

Klosterbeuburger Militärdiplom

Ein Militärdiplom besteht aus zwei (Bronze-)Platten, die jeweils auf beiden Seiten mit einer eingepunzten Inschrift versehen sind. Die Außenseiten weisen einen gerillten Rahmen auf. Die beiden Platten sind zu einem Diptychon verbunden und wie ein antikes Wachstäfelchen zusammenklappbar (Löcher an der Seitenkante). In zusammengeklappten Zustand sind die beiden Tafeln über Löcher in der Mitte nochmals verschnürt und versiegelt.

Es werden namentlich und persönlich einem Soldaten der peregrinen Hilfstruppen, die ebenfalls namentlich aufgezählt werden, bestimmte Privilegien wie z. B. Eherecht (*connubium*) und Bürgerrecht (*civitas*) nach 25 absolvierten Dienstjahren (*stipendia*) verliehen. Hier geht es um die Entlassung eines gewissen *Soio Bessus* (d. h. aus dem thrakischen Stamm der Besser), Sohn des *Muscellus*. Das Bürgerrecht bekamen auch Ehefrauen und Kinder (*liberi, poster*). Für die Richtigkeit der Entlassung aus dem Militärdienst bürgt der ebenfalls namentlich erwähnte Kommandant der Truppe (hier: *Sextus Nerianus Clemens* bzw. die *Cohors I Montanorum*, eigentl. 1. Kohorte der „Bergbewohner“). Ferner bürgen die sieben ebenfalls namentlich erwähnten Beamten des zuständigen Büros in Rom (Außenseite der 2. Tafel, auf der Abbildung unten nicht sichtbar). Der gesamte Privilegentext von der Außenseite der 1. Tafel ist versiegelt zwecks Überprüfung der Richtigkeit im Bedarfsfall auf den Innenseiten beider Tafeln nochmals (größer) kopiert. Zusätzlich wurde ein Original in Rom öffentlich am Tempel der Fides auf dem Kapitol öffentlich einsehbar ausgehängt (*ex tabula aenea / quae fixa est Romae in Capitolio post ae/dem Fidei*). Eine taggenaue Datierung auf den 13. Juni des Jahres 80 n. Chr. erlaubt die Nennung des Kaisers mit allen Titeln, der beiden Konsuln (*C. Marius Marcellus Octavius Publius Cluvius Rufus, Lucius Aelius Lamia Plautius Aelianus*) und des Tages (*Idibus Iuniis*, an den Iden des Juni).

Text Außenseite 1. Tafel:

(Die **unterstrichenen Textpassagen** sind auch auf der Innenseite der 2. Tafel zu lesen; Text gekürzt, die Zeilenumbrüche entsprechen zwecks besserer Lesbarkeit syntaktischen oder sinngemäßen Einheiten)

Imp(erator) Titus Caesar divi Vespasiani f(ilius) Vespasianus / Augustus pontifex maximus tribunic(ia)
potestat(e) / VIII imp(erator) XV p(ater) p(atriciae) censor co(n)s(ul) VIII /

iis qui militaverunt equi[te]s et pedites in alis / quattuor et cohortibus d[ecem] et tribus [...]

quae sunt / in Pannonia sub T(ito) Atilio Rufo quinis et vic[e]/nis pluribusve stipendiis emeritis
dimissis / honesta missione [...]

**ipsis [li]/beris posterisque eorum
civitatem dedit**

**et / conubium cum uxoribus quas [tun]c ha/buissent cum est civitas iis data
aut s[i] q[ui] cae/libes essent cum iis quas postea duxissent
dum/taxat singuli singulas**

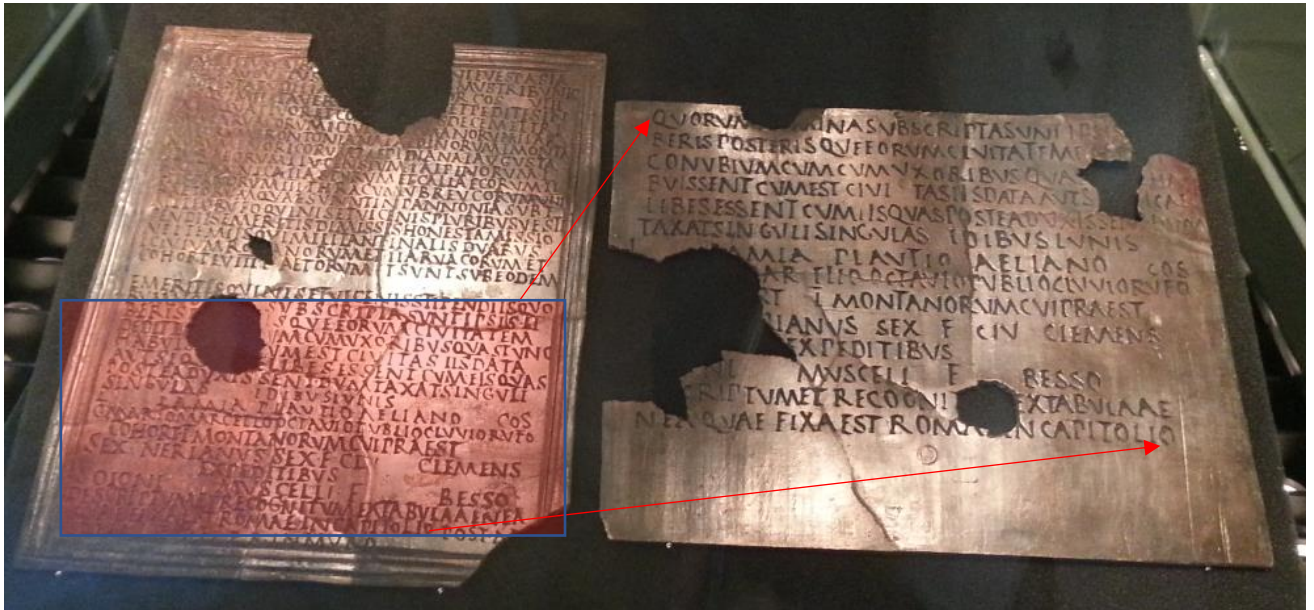
Idibus Iuni(i)s/

L(ucio) Lamia Plautio Aeliano /

[C(aio) Mario] Marcello Octavio Publio Cluvio Rufo / co(n)s(ulibus) /

**[coho]rt(is) I Mon[t]anorum cui prae(e)st / [Sex(tus) Ne]rianus Sex(ti) f(ilius) Clu(stumina) Clemens
/ ex pedibus / [Soio]ni Muscelli f(ilio) Besso /**

**[...] descriptum et recognitum ex tabula aenea / quae fixa est Romae in Capitolio post ae/dem Fidei
p(opuli) R(omani) in muro**



Klosterneuburger Militärdiplom: Zu sehen sind die Außenseite der 1. Tafel (li.) und die Innenseite der 2. Tafel (re.); Datierung: 13.6. 80 n. Chr. (Stiftsmuseum Klosterneuburg)

Text nach Clauss / Slaby, der aber nicht ganz korrekt dem Original entspricht

zitiert nach Epigraphik-Datenbank Clauss / Slaby: http://db.edcs.eu/epigr/epi.php?s_sprache=de

Außenseite 1. Tafel

Imp(erator) Titus Caesar divi Vespasiani f(ilius) Vespasianus / Augustus pontifex maximus tribunic(ia) potestat(e) / VIII imp(erator) XV p(ater) p(atriae) censor co(n)s(ul) VIII / iis qui militaverunt equi[te]s et pedites in alis / quattuor et cohortibus d[ecem] et tribus I Ar(a)va/corum I civium Romanor[um II] Ar(a)vacorum Fron[to]niana I Alpinorum I Montanorum I Nori/[cor]um I Lepidiana I Augusta Ituraeorum II Lu/[censi]um I Alpinorum I Britannica II Astu/[rum et] Callaecorum II Hispanorum III Thra/[cum V] Breucorum VIII Raetorum quae sunt / in Pannonia sub T(ito) Atilio Rufo quin[is] et vic[e]/nis pluribusve stipendiis emeritis dimissis / honesta missione item iis qui militant in a/lis duabus I civium Romanorum et II Ar(a)va/corum et coh(o)rte VIII Raetorum et sunt sub eo/dem emeritis quin[is] et vicenis stipend[iis] // quorum nomina subscripta sunt ipsis [li]/beris posterisque eorum civitatem dedit et / conubium cum {cum} uxoribus quas [tun]c ha/buissent cum est civitas iis data aut s[i] q[ui] cae/libes essent cum iis quas postea duxissent dum/taxat singuli singulas Idibus Luni(i)s / L(ucio) Lamia Plautio Aeliano / [C(aio) Mario] Marcello Octavio Publio Cluvio Rufo / co(n)s(ulibus) / [coho]rt(is) I Mon[t]anorum cui prae(e)st / [Sex(tus) Ne]rianus Sex(ti) f(ilius) Clu(stumina) Clemens / ex peditibus / [Soio]ni Muscelli f(ilio) Besso / [des]criptum et recognit[um] ex tabula ae/nea quae fixa est Romae in Capitolio **post ae/dem Fidei p(opuli) R(omani) in muro**

Innenseite 1. Tafel

Imp(erator) Titus Caesa[r] divi Vespasia[ni] f(ilius) Vespasia/nus Augustus [pontifex max]imus tribunic(ia) / potestat(e) VIII imp(erator) XV p(ater) p(atriae) cens]or co(n)s(ul) VIII / iis qui militaver[unt equite]s et pedites in / alis quattuor et co[horti]bus decem et tri/bus I Ar(a)vacorum I civium Romanorum II Ar(a)vacorum Frontoniana I Alpinorum I Monta/norum I Noricorum I Lepidiana I Augusta / Ituraeorum I(l) Lucensium I Alpinorum I / Britannica II Asturum et Callaecorum II / Hispanorum III Thracum V Breucorum VIII / Raetorum quae sun{n}t in Pannonia sub T(ito) / Atilio Rufo quin[is] et vicenis pluribusve sti/pendiis emeritis dimissis honesta missio/ne item iis qui militant in alis duabus / I civium Ro[ma]norum et II Ar(a)vacorum et / coh(o)rte VIII Raetorum et sunt sub eodem / emeritis quin[is] et vicenis stipendiis

Innenseite 2. Tafel

quo/rum nom[ina] subscripta sunt ipsis li/beris p[oste]risque eorum civitatem / dedit et [conubi]um cum uxoribus quas tunc / habuis[sent] cum est civitas iis data / aut si qu[i] ca]elibes essent cum <i=E>is quas / postea duxissent dumtaxat singuli / singulas Idibus Luni(i)s / L(ucio) Lamia Plautio Aeliano / C(aio) Mario Marcello Octavio Publio Cluvio Rufo / co(n)s(ulibus) / cohort(is) I Montanorum cui prae(e)st / Sex(tus) Nerianus Sex(ti) f(ilius) Clu(stumina) Clemens / ex peditibus / Soioni Muscelli f(ilio) Besso / descriptum et recognitum ex tabula aenea / quae fixa est Romae in Capitolio **post ae/dem Fidei p(opuli) R(omani) in muro → gehört auf Außenseite Tafel 1**

Außenseite 2. Tafel

L(uci) Pulli Sperati / [3]atini Rufi / [3] Eutrapeli / [3]di Sementivi / P(ubli) Manli Lauri / M(arci) Stlacci Phileti / L(uci) Pulli Ianuar(i)